

# Un legado: para mis hijos(as)

Por Donald Edward Tillery (1989)

Yo quería  
dejarles el mundo  
lleno de posibilidades  
para reír, para morir  
para sentir, para llorar  
solo como los  
milagros  
que ustedes son  
adentro  
y afuera

La libertad es una cosa simple  
realmente

Yo no quería tener  
esta plática con ustedes  
Pealeamos la pelea  
Abuelas y abuelos  
pelearon la pelea  
Vivimos  
en las sombras  
de ser  
y gritamos  
a la luz  
Abrimos las ventanas  
pero no las puertas

Gentes murieron  
Evers murió, los niños murieron,  
Chaney, Goodman y Schwerner murieron,  
Malcolm murió, Martin murió  
martirio ad infinitum  
gente murió

La libertad es una cosa simple  
realmente

Lo que el racista  
no ha aprendido es  
lo que usted construye

es determinado por cómo usted  
lo construye  
Usted no puede construir libertad sobre esclavitud  
Usted no puede construir amor sobre odio  
Usted no puede construir verdad sobre mentiras  
Usted no puede ser libre  
a menos que todos seamos libres

Nosotros somos la reflexión íntima  
uno del otro en este mundo  
sin importar los espejismos color de rosa  
que creamos

Ahora yo entiendo  
las lágrimas en los ojos de mi estóica madre  
una mujer llorando que nunca lloraba  
cuando ella me miró  
en puntos de cambio  
Ella me protegió ferozmente  
pero no me pudo salvar  
de lo que ella sabía  
Yo los miro cuando alguien dice  
Tu no perteneces aquí! ¡ Negro!  
con lágrimas en mis ojos  
Yo quería protegerlos  
de la herida y del dolor  
Yo podía proteger  
pero no podía salvar  
Yo no sabía si  
matar o llorar  
Yo no quería tener  
esta plática con  
ustedes  
Pero lo hice

Ustedes son  
los más maravillosos  
milagros en esta vida  
No porque sean malos o buenos  
Débiles o fuertes  
sino porque ustedes son  
como cada persona es  
un milagro  
de vida

Y yo los quiero más allá de la vida

Yo quería dejarles  
el mundo  
Lleno de posibilidades  
No puedo  
Les dejo con la verdad  
Un mundo para construir  
ustedes son la gracia salvadora  
de una impía tierra  
Usen bien el manto  
AlmaOjos  
Será el  
fuego  
la próxima vez  
Yo puedo proteger  
pero no puedo salvarlos  
de su destino

Amor, Papá

*\*Reimprimido por Early Childhood Equity Alliance / la Alianza para la Equidad Infantil  
(RootsForChange.net) con permiso del autor\**

*Traducido por Maria Antonieta Renoos*